



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
17 August 2006
Russian
Original: Spanish

Генеральная Ассамблея
Шестидесятая сессия
Пункт 14 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке

Совет Безопасности
Шестидесят первый год

**Письмо Постоянного представителя Боливарианской
Республики Венесуэла при Организации Объединенных Наций
от 15 августа 2006 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь препроводить настоящим коммюнике министерства иностранных дел Боливарианской Республики Венесуэла в связи с принятой 11 августа 2006 года Советом Безопасности резолюцией 1701 (2006) о положении в Ливане (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 14 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Франсиско Хавьер **Ариас Карденас**
Посол
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя
Боливарианской Республики Венесуэла при Организации
Объединенных Наций от 15 августа 2006 года на имя
Генерального секретаря**

Коммюнике

Министерство иностранных дел Боливарианской Республики Венесуэла в связи с принятием Советом Безопасности 11 августа 2006 года резолюции 1701 о положении в Ливане хотело бы сделать нижеследующее заявление для общест-венности и мирового сообщества.

1. Выражает свое сожаление тем, что Совет Безопасности Организации Объединенных Наций отреагировал на факт гибели, ранения и перемещений сотен людей, в большинстве своем мирных граждан, детей и женщин, а также на неоправданное разрушение инфраструктуры лишь четыре недели спустя, что не позволило и не позволяет до сих пор гуманитарным организациям обеспечить защиту и спасение как ливанских граждан, так и граждан других национальностей от жестоких и без выбора цели нападений израильской армии.

2. Искренне призывает государство Израиль уважать нормы и принци-пы международного гуманитарного права, которые признает и уважает между-народное сообщество, в целях обеспечения гарантий мирному населению Ли-вана.

3. Требуется немедленного прекращения в соответствии с резолюци-ей 1701 военных действий ввиду продолжающихся бомбардировок и продви-жения израильских военных вглубь ливанской территории.

4. Мы вновь заявляем о своей решительной поддержке принятой Советом по правам человека резолюции (A/HRC/S-2/L.1), в которой он решительно осуждает систематические нарушения Израилем прав человека в Ливане, и созданную Советом комиссию по расследованию высокого уровня для рассле-дования этих нападений на мирное население и инфраструктуру и изучения используемых Израилем видов оружия и их соответствия международному праву.

5. Боливарианская Республика Венесуэла подтверждает право ливан-ского и палестинского народов на мирную жизнь и на осуществление в полном объеме их права на самоопределение и независимость.

Министерство иностранных дел считает, что предстоящая Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций должна незамедлительно и тща-тельным образом обсудить вопрос о необходимости реформирования системы Организации Объединенных Наций и, в частности, демократизации Совета Безопасности, для того чтобы он стал подлинным инструментом обеспечения международного мира и безопасности, чего так настойчиво добиваются народы мира.